

Artikel Article Articolo	Nr. No Nr.	Beschreibung Désignation Descrizione			Abbildung Figure Figura	Menge Quantité Quantità
1	493243	Anker 230V	Induit 230V	Indotto 230V	1	1
2	493245	Feldpaket 230V	Empilage de tôle d'inducteur 230V	Statore 230V	1	1
3	491703	Schalter 230V	Interrupteur 230V	Interruttore 230V	1	1
4	489421	plug it-Kabel H05 RN-F/4	Câble plug-it H05 RN-F/4	Cavo plug it H05 RN-F/4	1	1
4	489657	plug it-Kabel H05 RN-F/4 CH CH	Câble plug-it H05 RN-F/4 CH CH	Cavo plug it H05 RN-F/4 CH CH	1	1
5	491716	Steckergehäuse 230V	Boîtier de connecteur 230V	Cassa della spina 230V	1	1
6	400710	Schraube 4,0 x 15 mm	Vis 4,0 x 15 mm	Vite 4,0 x 15 mm	1	5
7	493251	Deckel	Capot	Coperchio	1	1
8	459186	Senkschraube M8 x 18	Vis à tête fraisée M8 x 18	Vite svasata M8 x 18	1	1
9	492216	Gegenflansch	Contre-bride	Controflangia	1	1
10	492217	Spannflansch	Bride de serrage	Flangia di bloccaggio	1	1
11	477276	Bundschraube	Vis à collet	Vite a colletto	1	2
12	200715	Sechskantmutter M4	Ecrou hexagonal M4	Dado esagonale M4	1	1
13	467673	Zugfeder	Ressort de traction	Molla di trazione	1	1
14	459183	Winkelstück	Pièce coudée	Angolare	1	1
15	464213	Schutzhaube	Capot de protection	Calotta protettiva	1	1
16	464228	Bundschraube	Vis à collet	Vite a colletto	1	1
17	400691	Linsenschraube 4,0 x 12 mm	Vis à tête bombée 4,0 x 12 mm	Vite a testa bombata 4,0 x 12 mm	1	2
18	491983	Tiefeneinstellung	Réglage en profondeur	Regolazione della profondità	1	1
19	464226	Lagerflansch	Collerette de coussinet	Flangia del cuscinetto	1	1
20	493254	Tellerfeder	Rondelle ressort	Rondella elastica	1	1
21	464227	O-Ring 52 x 1,5 mm	Joint torique 52 x 1,5 mm	O-ring 52 x 1,5 mm	1	1
22	203775	Rillenkugellager	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto	1	1
23	771483	Sicherungsring	Circlips	Anello di sicurezza	1	1
24	496042	Getriebe	Transmission	Ingranaggio	1	1
25	464215	Bolzen	Boulon	Perno	1	1
26	228715	Rillenkugellager	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto	1	1
27	493255	Getriebegehäuse	Boîte de transmission	Cassa ingranaggi	1	1
28	469074	Nadelhülse	Douille à aiguilles	Cuscinetto ad aghi	1	1

Artikel Article Articolo	Nr. No Nr.	Beschreibung Désignation Descrizione		Abbildung Figure Figura	Menge Quantité Quantità
29	228798	Rillenkugellager	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto	1
30	459225	Druckfeder	Ressort de pression	Molla di pressione	1
31	464238	Rasthebel	Levier à cran	Leva di bloccaggio	1
32	464239	Hebel	Levier	Leva	1
33	464216	Druckfeder	Ressort de pression	Molla di pressione	1
34	464217	Dorn	Mandrin	Mandrino	1
35	401525	Rillenkugellager	Roulement rainuré à billes	Cuscinetto	1
36	400607	Linsenschraube M8 x 8	Vis à tête bombée M8 x 8	Vite a testa bombata M8 x 8	1
37	464232	Spaltkeil	Guide-lame	Fendilegno	1
38	496038	Halter	Support	Supporto	1
39	496039	Halter	Support	Supporto	1
40	459226	Softgriff	Poignée ""softgrip""	Impugnatura soft	1
41	228567	Linsenschraube 4,0 x 20 mm	Vis à tête bombée 4,0 x 20 mm	Vite a testa bombata 4,0 x 20 mm	1
42	400695	Linsenschraube 4,0 x 25 mm	Vis à tête bombée 4,0 x 25 mm	Vite a testa bombata 4,0 x 25 mm	1
43	400014	Senkschraube 4,0 x 10 mm	Vis à tête fraisée 4,0 x 10 mm	Vite svasata 4,0 x 10 mm	6
44	459215	Zeiger	Indicateur	Indicatore	1
45	400688	Linsenschraube 3,5 x 8 mm	Vis à tête bombée 3,5 x 8 mm	Vite a testa bombata 3,5 x 8 mm	2
46	219031	Linsenschraube 3,5 x 10 mm	Vis à tête bombée 3,5 x 10 mm	Vite a testa bombata 3,5 x 10 mm	2
47	493247	Electronic 230V	Régulation électronique 230V	Elettronica 230V	1
49	465072	Ventilator	Ventilateur	Ventola	1
50	488965	Magnetring	Bague magnétique	Anello magnetico	1
51	442415	Linsenschraube 4,0 x 70 mm	Vis à tête bombée 4,0 x 70 mm	Vite a testa bombata 4,0 x 70 mm	2
52	459179	Luftführungsscheibe	Disque de guidage d'air	Anello conduzione aria	1
53	464212	Motorgehäuse	Carter de moteur	Cassa motore	1
54	491722	PTC-Widerstand	Résistance à coefficient de température positif	Resistenza PTC	1
55	400690	Linsenschraube 5,0 x 30 mm	Vis à tête bombée 5,0 x 30 mm	Vite a testa bombata 5,0 x 30 mm	4
56	491723	Tacho	Indicateur tachymétrique	Tachimetro	1
57	491704	Kohle (Paar) 230V	Charbon (pair) 230V	Carboncino (pair) 230V	1

Artikel Article Articolo	Nr. No Nr.	Beschreibung Désignation Descrizione			Abbildung Figure Figura	Menge Quantité Quantità
58	219047	Linsenschraube 3,5 x 8 mm	Vis à tête bombée 3,5 x 8 mm	Vite a testa bombata 3,5 x 8 mm	1	2
59	491718	Deckel	Capot	Coperchio	1	1
60	459222	Rastbolzen	Goujon d'arrêt	Perno di bloccaggio	1	1
61	459218	Hebel	Levier	Leva	1	1
62	459195	Drücker	Poussoir	Pulsante	1	1
63	459227	Hebel	Levier	Leva	1	1
64	459220	Silikonscheibe	Rondelle de silicone	Rondella di silicone	1	1
65	491717	Spindelstop	Blocage d'arbre	Blocca-albero	1	1
66	459177	Deckel	Capot	Coperchio	1	1
67	440713	Drehknopf	Bouton tournant	Pulsante girevole	1	2
68	402935	Scheibe	Disque	Rondella	1	2
69	464707	Schwenksegment	Segment inclinable	Segmento oscillante	1	1
70	771793	Flachrundschraube M6 x 30	Vis à tête bombée M6 x 30	Vite a testa bombata M6 x 30	1	2
71	461407	Leiste	Barre	Listello	1	1
72	491719	Anschlag	Butée	Riscontro	1	1
73	491582	Rückschlagstopp FS-RSP	Butée anti-recul FS-RSP	Disp. di eliminazione del contraccolpo	1	1
74	459214	Leiste	Barre	Listello	1	1
75	400686	Linsenschraube 5,0 x 25 mm	Vis à tête bombée 5,0 x 25 mm	Vite a testa bombata 5,0 x 25 mm	1	4
76	464218	Schwenksegment	Segment inclinable	Segmento oscillante	1	1
77	493258	Platte	Plateau	Piastra	1	1
78	491720	Stellrad	Molette	Rotella di regolazione	1	1
79	493257	Anschlag	Butée	Riscontro	1	1
80	459255	Sechskantschlüssel	Clé hexagonale	Chiave esagonale	1	1
81	464879	Schlüsselbefestigung	Fixation à clé	Chiave di fissaggio	1	1

